

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2011-2012

16 JULI 2012

### ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met :**  
**de Overeenkomst tot tweede wijziging van de Partnerschapovereenkomst tussen de leden van de Groep van Staten van Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 en voor de eerste maal gewijzigd te Luxemburg op 25 juni 2005, en met de Slotakte, gedaan te Ouagadougou, op 22 juni 2010**

### VERSLAG

uitgebracht namens de commissie voor de Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, Externe Betrekkingen en Algemene Zaken

door de heer Yaron PESZTAT (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden :* mevr. Françoise Dupuis, mevr. Anne Sylvie Mouzon, de heren Eric Tomas, Yaron Pesztat, mevr. Barbara Trachte, de heer Olivier de Clippele, mevr. Marion Lemesre, de heren Emmanuel De Bock, Didier Gosuin, Joël Riguelle, Jean-Luc Vanraes.

*Plaatsvervangers :* mevr. Céline Delforge, de heer Walter Vandenbossche.

*Ander lid :* de heer Paul De Ridder.

*Zie :*

**Stuk van het Parlement :**  
**A-305/1 – 2011/2012 :** Ontwerp van ordonnantie.

## PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

16 JUILLET 2012

### PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à :**  
**l'Accord modifiant, pour la deuxième fois, l'Accord de partenariat entre les membres du Groupe des Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000 et modifié une première fois à Luxembourg le 25 juin 2005, et à l'Acte final, faits à Ouagadougou, le 22 juin 2010**

### RAPPORT

fait au nom de la commission des Finances, du Budget, de la Fonction publique, des Relations extérieures et des Affaires générales

par M. Yaron PESZTAT (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs :* Mmes Françoise Dupuis, Anne Sylvie Mouzon, MM. Eric Tomas, Yaron Pesztat, Mme Barbara Trachte, M. Olivier de Clippele, Mme Marion Lemesre, MM. Emmanuel De Bock, Didier Gosuin, Joël Riguelle, Jean-Luc Vanraes.

*Membres suppléants :* Mme Céline Delforge, M. Walter Vandenbossche.

*Autre membre :* M. Paul De Ridder.

*Voir :*

**Document du Parlement :**  
**A-305/1 – 2011/2012 :** Projet d'ordonnance.

## I. Inleidende uiteenzetting van Minister Guy Vanhengel

De Minister heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

«De Cotonou-Overeenkomst is een globale overeenkomst tussen de EU en de ACS-landen met betrekking tot politieke dialoog, handelsbetrekkingen en ontwikkelingssamenwerking. Hij werd op 23 juni 2000 te Cotonou ondertekend voor een periode van twintig jaar.

De Cotonou-Overeenkomst voorziet in de eigen vernieuwing om de vijf jaar.

De eerste herziening van de Overeenkomst werd op 25 juni 2005 ondertekend en trad op 1 juli 2008 in werking. Door de eerste herziening werd de politieke dimensie van de Overeenkomst versterkt.

De huidige herziening heeft tot doel de overeenkomst te actualiseren, hem aan te passen aan de evolutie van de noden, de realiteiten, de internationale context en de verbintenissen van de EU inzake ontwikkelingssamenwerking. Ze verwoordt bovendien de vooruitgang die is geboekt op het vlak van regionalisering en maakt een makkelijkere uitvoering mogelijk door een antwoord te bieden op de ondervonden moeilijkheden.

Zo erkent de voorliggende herziene Overeenkomst onder andere het toenemend belang van de ACS-EU-samenwerking, het belang om de Millenniumdoelstellingen te halen voor de duurzame ontwikkeling, de groei en de armoedebestrijding, het belang van de klimaatverandering, het belang van de handels-aanpassingen en de hulp voor de handel, ... . Het Akkoord erkent ook de rol van andere beleidsdomeinen voor de ontwikkeling van de ACS-staten en verbindt zich ertoe de samenhang tussen die beleidsdomeinen te verhogen.

De formele ondertekening van de tekst vond plaats op de 35e zitting van de gewone gezamenlijke ACS-EU-Raad in Ouagadougou op 21 en 22 juni 2010.

In de memorie van toelichting worden de context en de inhoud van de verdragstekst op omstandige wijze toegelicht.».

## II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt om het woord.

## III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

## I. Exposé introductif du Ministre Guy Vanhengel

Le Ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« L'Accord de Cotonou est un accord global entre l'UE et les pays ACP fondé sur le dialogue politique, les liens commerciaux et la coopération au développement. Signé le 23 juin 2000 à Cotonou, il a été conclu pour une période de vingt ans.

L'Accord de Cotonou prévoit sa propre révision quinquennale.

La première révision a été signée le 25 juin 2005 et est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2008. La première révision a eu pour conséquence de renforcer la dimension politique de l'Accord.

La révision actuelle a pour objectif d'actualiser l'accord, de l'adapter aux évolutions des besoins, des réalités, du contexte international et des engagements de l'UE en matière de coopération au développement. Il traduit, en outre, les avancées en matière de régionalisation et permet de faciliter sa mise en œuvre en répondant aux difficultés observées.

Ainsi le présent Accord modifié reconnaît entre autre l'importance croissante de la coopération UE-ACP, l'importance d'atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement durable, la croissance et la réduction de la pauvreté, l'importance du changement climatique, l'importance des adaptations commerciales et de l'aide au commerce, ... . L'accord reconnaît également le rôle des autres politiques de l'UE dans le développement des pays ACP et l'engagement à renforcer la cohérence de ces politiques.

La signature officielle du texte a eu lieu lors de la 35<sup>ème</sup> session du Conseil conjoint ordinaire ACP-UE, à Ouagadougou, les 21 et 22 juin 2010.

Dans l'exposé des motifs, le contexte et le contenu du texte de traité est expliqué en détail. ».

## II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

## III. Discussion des articles et votes

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 2*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

**IV. Stemming over het geheel**

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*De Rapporteur,*  
Yaron PESZTAT

*De Voorzitter,*  
Françoise DUPUIS

**Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

**IV. Vote sur l'ensemble**

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

*Le Rapporteur,*  
Yaron PESZTAT

*La Présidente,*  
Françoise DUPUIS